Fişa cu date de securitate
conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 04.08.2025 data de actualizare: 04.08.2025
Numărul versiunii 5 (înlocuieşte versiunea 4)

*

SECŢIUNEA 1: Identificarea substanţei/amestecului şi a societăţii/ întreprinderii

· **1.1 Identificator de produs**

· **Denumire comercială:** OTTOFLEX Slurry Seal Coating
· **UFI:** 4U30-30RC-N006-UG7D
· **1.2 Utilizări relevante identificate ale substanţei sau ale amestecului şi utilizări contraindicate**
· **Utilizarea materialului / a preparatului** Material al stratului acoperitor
· **Utilizări nerecomandate** Respectaţi informaţiile din fişa tehnică

· **1.3 Detalii privind furnizorul fişei cu date de securitate**
· **Producător/furnizor:**
Hermann Otto GmbH
Krankenhausstraße 14
D-83413 Fridolfing
Tel.: 0049/(0)8684/908-0
Fax.: 0049/(0)8684/908-1840

· **Informaţii asigurate de:**
Tel.: 0049- (0)8684- 908- 2363 (-4300)
E-Mail: msds@otto-chemie.de
· **1.4 Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgenţă:**
+44 1235 239670 (Carechem 24)
- 112

SECŢIUNEA 2: Identificarea pericolelor

· **2.1 Clasificarea substanţei sau a amestecului**
· **Clasificarea în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008**
Skin Irrit. 2 H315 Provoacă iritarea pielii.
Eye Dam. 1 H318 Provoacă leziuni oculare grave.
STOT SE 3 H335 Poate provoca iritarea căilor respiratorii.

· **2.2 Elemente de etichetare**
· **Etichetarea în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008**
Produsul este clasificat şi etichetat conform regulamentului privind clasificarea, etichetarea şi ambalarea (CLP).
· **Pictograme de pericol**



GHS05 GHS07

· **Cuvânt de avertizare** Pericol

· **Componente periculoase care determină etichetarea:**
Portland Cement
· **Fraze de pericol**
H315 Provoacă iritarea pielii.
H318 Provoacă leziuni oculare grave.
H335 Poate provoca iritarea căilor respiratorii.
· **Fraze de precauţie**

P102	A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
P261	Evitaţi să inspiraţi praful.
P280	A se purta mănuşi de protecţie/ îmbrăcăminte de protecţie/echipament de protecţie a ochilor/echipament de protecţie a feţei/protecţie a auzului.
P302+P352	ÎN CAZ DE CONTACT CU PIELEA: Spălaţi cu multă apă şi săpun.

(Continuare pe pagina 2)

Fişa cu date de securitate
conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 04.08.2025 data de actualizare: 04.08.2025
Numărul versiunii 5 (înlocuieşte versiunea 4)

Denumire comercială: OTTOFLEX Slurry Seal Coating

(Continuare pe pagina 1)

P304+P312 ÎN CAZ DE INHALARE: Sunaţi la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ /un medic dacă nu vă simţiţi bine.
P305+P351+P338 ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHII: Clătiţi cu atenţie cu apă timp de mai multe minute. Scoateţi lentilele de contact, dacă este cazul şi dacă acest lucru se poate face cu uşurinţă. Continuaţi să clătiţi.
P332+P313 În caz de iritare a pielii: consultaţi medicul.

· **2.3 Alte pericole** Content of chromate < 2 ppm according to Annex XVII (47) under REACH
· **Rezultatele evaluării PBT şi vPvB**
· **PBT:** neaplicabil
· **vPvB:** neaplicabil
· **Determinarea proprietăţilor care perturbă sistemul endocrin**
Produsul nu conţine substanţe cu proprietăţi de perturbare endocrină.

*
SECŢIUNEA 3: Compoziţie/informaţii privind componenţii

· **3.2 Amestecuri**
· **Descriere:** Amestec format din următoarele substanţe cu aditivi nenocivi.
· **Componente periculoase:**

CAS: 65997-15-1 Portland Cement <50%
EINECS: 266-043-4 Eye Dam. 1, H318; Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1B, H317; STOT SE 3, H335
CAS: 14808-60-7 Quartz (SiO2) <10%
EINECS: 238-878-4 STOT RE 2, H373

· **Indicaţii suplimentare:**
Conţinutul exact al textului inidicaţiilor în caz de pericol se deduce din capitolul 16.

SECŢIUNEA 4: Măsuri de prim ajutor

· **4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor**
· **după inhalare:**
Pacientul trebuie transportat într-un loc bine aerisit şi cald, eventual se practică respiraţia artificială.
Dacă neplăcerile persistă, trebuie consultat medicul.
· **după contactul cu pielea:**
Trebuie spălat imediat cu apă şi săpun, clătind din abundenţă.
In caz de iritaţii cutanee persistente, trebuie consultat medicul.
· **după contactul cu ochii:**
Este necesară spălarea ochilor cu apă curentă timp de cîteva minute, ţinînd pleoapele complet deschise şi apoi trebuie consultat medicul.
· **după înghiţire:**
Nu trebuie provocată voma, trebuie chemat imediat medicul.
Clătiţi gura cu multă apă
· **4.2 Cele mai importante simptome şi efecte, atât acute, cât şi întârziate**
Nu există alte informaţii relevante.
· **4.3 Indicaţii privind orice fel de asistenţă medicală imediată şi tratamentele speciale necesare**
Nu există alte informaţii relevante.

*
SECŢIUNEA 5: Măsuri de combatere a incendiilor

· **5.1 Mijloace de stingere a incendiilor**
· **Extinctorul potrivit:**
Trebuie adoptate măsuri antiincendiu în vecinătate.
CO2, pulbere sau apă gazoasă. Incendiile puternice trebuie stinse cu apă gazoasă sau cu spumă rezistentă la alcool.

(Continuare pe pagina 3)

Fişa cu date de securitate
conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 04.08.2025 data de actualizare: 04.08.2025
Numărul versiunii 5 (înlocuieşte versiunea 4)

Denumire comercială: OTTOFLEX Slurry Seal Coating

(Continuare pe pagina 2)

· **5.2 Pericole speciale cauzate de substanţă sau de amestec**
Prin încălzire sau în caz de incendiu este posibilă formarea de gaze toxice.
· **5.3 Recomandări destinate pompierilor**
· **Mijloace de protecţie specifice:** Este interzisă inhalarea gazelor rezultate din explozii sau incendii.

*
SECŢIUNEA 6: Măsuri împotriva pierderilor accidentale

· **6.1 Precauţii personale, echipament de protecţie şi proceduri de urgenţă**
Trebuie asigurată o aerisire suficientă.
Trebuie evitată formarea de praf.
· **6.2 Precauţii pentru mediul înconjurător:**
Trebuie evitată infiltrarea în canalizare/ape de suprafaţă/ape freatice.
· **6.3 Metode şi material pentru izolarea incendiilor şi pentru curăţenie:**
Trebuie folosite mijloace de neutralizare.
Materialul contaminat trebuie eliminat ca reziduu în conformitate cu punctul 13.
· **6.4 Trimiteri către alte secţiuni**
Pentru informaţii cu privire la echipamentul de protecţie de uz personal vezi capitolul 8.

SECŢIUNEA 7: Manipulare şi depozitare

· **7.1 Precauţii pentru manipularea în condiţii de securitate**
Trebuie asigurată o bună aerisire/aspirare la locul de muncă.
In cazul formării de praf este prevăzută aspirarea.
Pentru informaţii cu privire la echipamentul de protecţie de uz personal vezi capitolul 8.
· **Indicaţii în caz de incendiu sau explozie:**
Praful poate forma împreună cu aerul amestecuri inflamabile.

· **7.2 Condiţii de depozitare în condiţii de securitate, inclusiv eventuale incompatibilităţi**
· **Mod de păstrare:**
· **Condiţii pentru depozite şi rezervoare:** Trebuie evitată pătrunderea produsului în pardoseală.
· **Indicaţii cu privire la stocarea mixtă:** A nu se depozita în contact cu alimentele.
· **Alte indicaţii cu privire la condiţiile de depozitare:**
A se păstra la loc uscat şi rece, în recipienţi bine închişi.
A se feri de căldură şi de razele soarelui.
A se feri de umezeală şi de apă.
· **7.3 Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice)** Nu există alte informaţii relevante.

*
SECŢIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecţia personală

· **8.1 Parametri de control**
· **Ingredienţii ale căror valori limită trebuie ţinute sub control la locurile de muncă:**

65997-15-1 Portland Cement

VLM (ro) Valoare limita maxima 8 ore: 10 mg/m³
fracţiune inhalabilă

14808-60-7 Quartz (SiO2)

BOELV (en) Valoare limita maxima 8 ore: 0,1* mg/m³
*respirable fraction

· **Indicaţii suplimentare:** S-au folosit ca bază listele valabile în momentul producţiei.

· **8.2 Controale ale expunerii**
· **Controale tehnice corespunzătoare** Fără date suplimentare, a se vedea punctul 7.
· **Măsuri de protecţie individuală, cum ar fi echipamentul de protecţie personală**
· **Norme generale de protecţie şi de igienă în timpul lucrului:**
A se vedea măsurile de protecţie cunoscute la manipularea substanţelor chimice.
A se spăla mîinile înaintea pauzelor şi la terminarea lucrului.

(Continuare pe pagina 4)

Fişa cu date de securitate
conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 04.08.2025 data de actualizare: 04.08.2025
Numărul versiunii 5 (înlocuieşte versiunea 4)

Denumire comercială: OTTOFLEX Slurry Seal Coating

(Continuare pe pagina 3)

A se evita contactul cu ochii şi pielea.
· **Protecţie respiratorie**
Se recomandă folosirea măştii de protecţie.
Filtru P1
· **Protecţia mâinilor** Mănuşi de protecţie
· **Material pentru mănuşi**
Alegerea unei mănuşi potrivite depinde nu numai de material, ci şi de alte caracteristici de calitate şi diferă de la producător la producător.
Material de mănuşă recomandat: Cauciuc nitril
Grosimea recomandată a materialului: > 0,4 mm
· **Timp de penetraţie al materialului pentru mănuşi** Durată de străpungere: 10 - 30 min
· **Protejarea ochilor/feţei** nu este necesar.
· **Protecţie corporală:** Salopetă protectivă.

*
SECŢIUNEA 9: Proprietăţile fizice şi chimice

· **9.1 Informaţii privind proprietăţile fizice şi chimice de bază**
· **Indicaţii generale**

· **Starea fizică**	solid
· **Culoare:**	gri
· **Miros:**	caracteristic
· **Punctul de topire/punctul de îngheţare:**	>1.000 °C
· **Punctul de fierbere sau punctul iniţial de fierbere şi intervalul de fierbere**	nedefinit
· **Limita inferioară şi superioară de explozie**	
· **inferioară:**	nu apare
· **superioară:**	nu apare
· **Punctul de inflamabilitate**	Nu se aplică (metodele de testare a punctului de aprindere nu sunt valabile pentru substanţele păstoase şi lichidele foarte vâscoase)
· **Temperatura de descompunere:**	Nedefinit.
· **pH**	bază
· **Vâscozitatea:**	Nedefinit.
· **Solubilitate**	
· **Apa la 20 °C:**	< 2 g/l
· **Coeficientul de partiţie n-octanol/apă (valoarea log)**	Nedefinit.
· **Presiunea vaporilor**	Nedefinit.
· **Densitatea şi/sau densitatea relativă**	
· **Densitate:**	consultaţi fişa cu date tehnice
· **Densitatea relativă:**	Nedefinit.
· **Densitatea vaporilor:**	neaplicabil
· **Caracteristicile particulei**	nedefinit

· **9.2 Alte informaţii**

· **Formă:**	Pulbere
· **Temperatură de aprindere:**	Produsul nu este autoinflamabil.
· **Proprietăţi explozive:**	Produsul nu este explozibil.

· **Informaţii cu privire la clasele de pericol fizic**

· **Aerosoli**	nu apare
· **Lichide inflamabile**	nu apare

*
SECŢIUNEA 10: Stabilitate şi reactivitate

· **10.1 Reactivitate** Nu există alte informaţii relevante.

(Continuare pe pagina 5)

Fişa cu date de securitate
conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 04.08.2025 data de actualizare: 04.08.2025
Numărul versiunii 5 (înlocuieşte versiunea 4)

Denumire comercială: OTTOFLEX Slurry Seal Coating

(Continuare pe pagina 4)

· **10.2 Stabilitate chimică**
· **Descompunere termică/ condiţii de evitat:**
Produsul nu se descompune dacă este folosit conform normelor.
Se evită încălzirea puternică.
· **10.3 Posibilitatea de reacţii periculoase** Pericol de explozie pulverulentă.
· **10.4 Condiţii de evitat** Nu există alte informaţii relevante.
· **10.5 Materiale incompatibile:** Nu există alte informaţii relevante.
· **10.6 Produşi de descompunere periculoşi:** vezi capitolul 5.2

*
SECŢIUNEA 11: Informaţii toxicologice

· **11.1 Informaţii privind clasele de pericol definite în Regulamentul (CE) nr. 1272/2008**
· **Toxicitatea acută** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
· **Valori LD/LC50 relevante pentru clasificare:**

14808-60-7 Quartz (SiO2)

Inhalativ LC50/4 h mg/l (rat)
· **Iritabilitate primară:**
· **Corodarea/iritarea pielii** Provoacă iritarea pielii.
· **Lezarea gravă/iritarea ochilor** Provoacă leziuni oculare grave.
· **Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii**
Produsul conţine reducători de crom, ceea ce înseamnă că conţinutul de crom(VI) solubil în apă este mai mic de 0,0002%. Cu toate acestea, dacă este depozitat necorespunzător (pătrunderea umidităţii) sau depozitat excesiv, reductorul de crom conţinut îşi poate pierde prematur eficacitatea, iar cimentul poate avea un efect sensibilizant la contactul cu pielea (H317 sau EUH203).
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
· **Mutagenitatea celulelor germinative**
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
· **Cancerigenitatea** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
· **Toxicitatea pentru reproducere**
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
· **STOT (toxicitatea asupra organelor ţintă specifice) – expunere unică**
Poate provoca iritarea căilor respiratorii.
· **STOT (toxicitatea asupra organelor ţintă specifice) – expunere repetată**
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
· **Pericolul prin aspirare** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
· **Indicaţii toxicologice suplimentare:**

14808-60-7 Quartz (SiO2)

Inhalativ Acute toxicity estimate (ATE mix) mg/l/4h (rat)
· **11.2 Informaţii privind alte pericole**
· **Proprietăţi de perturbator endocrin**

nici una dintre substanţele conţinute nu este consemnată

*
SECŢIUNEA 12: Informaţii ecologice

· **12.1 Toxicitate** Nu există alte informaţii relevante.
· **12.2 Persistenţă şi degradabilitate** Nu există alte informaţii relevante.
· **12.3 Potenţial de bioacumulare** Nu există alte informaţii relevante.
· **12.4 Mobilitate în sol** Nu există alte informaţii relevante.
· **12.5 Rezultatele evaluărilor PBT şi vPvB**
· **PBT:** neaplicabil
· **vPvB:** neaplicabil
· **12.6 Proprietăţi de perturbator endocrin**
Produsul nu conţine substanţe cu proprietăţi de perturbare endocrină.

(Continuare pe pagina 6)

Fişa cu date de securitate
conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 04.08.2025 data de actualizare: 04.08.2025
Numărul versiunii 5 (înlocuieşte versiunea 4)

Denumire comercială: OTTOFLEX Slurry Seal Coating

(Continuare pe pagina 5)

· **12.7 Alte efecte adverse**
· **Alte indicaţii ecologice:**
· **Indicaţii generale:**
A nu se infiltra în apele freatice, în reţeaua de apă sau în canalizare.
Clasa de pericol pentru ape 1 (Autoclasificare): puţin periculos

SECŢIUNEA 13: Consideraţii privind eliminarea

· **13.1 Metode de tratare a deşeurilor**
· **Recomandare:**
Produsul nu se va îndepărta împreună cu resturile menajere. Se va evita pătrunderea în canalizare.
Se respectă reglementările autorităţilor locale.

· **Ambalaje impure:**
· **Recomandare:**
Ambalajele contaminate trebuie să fie bine golite, apoi pot fi refolosite după ce au fost supuse tratamentului de curăţare corespunzător.
Ambalajele care nu pot fi supuse tratamentului de curăţare trebuie eliminate la fel ca substanţa însăşi.

SECŢIUNEA 14: Informaţii referitoare la transport

· **14.1 Numărul ONU sau numărul de identificare**
· **ADR, ADN, IMDG, IATA** nu apare
· **14.2 Denumirea corectă ONU pentru expediţie**
· **ADR, ADN, IMDG, IATA** nu apare
· **14.3 Clasa (clasele) de pericol pentru transport**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA**
· **Clasa** nu apare
· **14.4 Grupul de ambalare**
· **ADR, IMDG, IATA** nu apare
· **14.5 Pericole pentru mediul înconjurător:**
· **Marine Pollutant** Nu
· **14.6 Precauţii speciale pentru utilizatori** neaplicabil
· **14.7 Transportul maritim în vrac în conformitate cu instrumentele OMI** neaplicabil

· **Transport/alte informaţii:** Nici un produs periculos, pe baza regulelor mai sus indicate
· **UN "Model Regulation":** nu apare

SECŢIUNEA 15: Informaţii de reglementare

· **15.1 Regulamente/legislaţie în domeniul securităţii, al sănătăţii şi al mediului specifice (specifică) pentru substanţa sau amestecul în cauză**
· **Directiva 2011/65/UE privind restricţiile de utilizare a anumitor substanţe periculoase în echipamentele electrice şi electronice - Anexa II**
nici una dintre substanţele conţinute nu este consemnată
· **REGULAMENTUL (UE) 2019/1148**
· **Anexa I - PRECURSORI DE EXPLOZIVI RESTRICŢIONAŢI (Valoarea-limită superioară în scopul acordării licenţei în temeiul articolului 5 alineatul (3))**
nici una dintre substanţele conţinute nu este consemnată
· **Anexa II - PRECURSORI DE EXPLOZIVI CARE TREBUIE RAPORTAŢI**
nici una dintre substanţele conţinute nu este consemnată

(Continuare pe pagina 7)

Fişa cu date de securitate
conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 04.08.2025 data de actualizare: 04.08.2025
Numărul versiunii 5 (înlocuieşte versiunea 4)

Denumire comercială: OTTOFLEX Slurry Seal Coating

(Continuare pe pagina 6)

· **Regulamentul (CE) nr. 273/2004 privind precursorii drogurilor**
nici una dintre substanţele conţinute nu este consemnată
· **Regulamentul (CE) nr. 111/2005 de stabilire a normelor de monitorizare a comerţului cu precursori de droguri între Comunitate şi ţările terţe**
nici una dintre substanţele conţinute nu este consemnată

· **Regulamente naţionale:**

· **Clasa de pericol pentru ape:**
Pericol pentru ape clasa 1 (Autoclasificare): puţin periculos pentru ape.
· **Indicaţii referitoare la regimul internaţional de înregistrare.:**
Listate în corespondenţă cu următoarele inventare:
REACH - Europe listate
AICS - Australia nu figurează
DSL - Canada nu figurează
IECSC - China nu figurează
ENCS - Japan nu figurează
NZIoC - New Zealand nu figurează
PICCS - Philippines nu figurează
ECL - Korea nu figurează
TSCA - USA nu figurează
TCSI - Taiwan nu figurează
· **15.2 Evaluarea securităţii chimice:** Nu a fost efectuată o evaluare a securităţii chimice.

*
SECŢIUNEA 16: Alte informaţii

Datele au fost raportate pe baza cunoştinţelor noastre actuale, nu reprezintă totuşi nici o garanţie pentru caracteristicile produsului şi nu motivează nici un raport juridic contractual.
Prezenta fişă cu date de securitate este în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (UE) 2020/878.

· **Data versiunii anterioare:** 06.04.2023
· **Numărul de versiune al versiunii anterioare:** 4
· **Abrevieri şi acronime:**
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Skin Irrit. 2: Corodarea/iritarea pielii – Categoria 2
Eye Dam. 1: Lezarea gravă a ochilor/iritarea ochilor – Categoria 1
Skin Sens. 1B: Sensibilizarea pielii – Categoria 1B
STOT SE 3: Toxicitate asupra unui organ ţintă specific (o singură expunere) – Categoria 3
STOT RE 2: Toxicitate asupra unui organ ţintă specific (expunere repetată) – Categoria 2
· *** Date privitoare la versiunea anterioară modificată**